

268762-2026 - Wettbewerb

Rumänien – Software-Wartung und -Reparatur – Acord cadru de servicii de mentenanta pentru sistemul informatic integrat HIPOCRATE

OJ S 76/2026 20/04/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA TARGOVISTE

E-Mail: spt_tgv@yahoo.com

Rechtsform des Erwerbers: Von einer regionalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Gesundheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Acord cadru de servicii de mentenanta pentru sistemul informatic integrat HIPOCRATE
Beschreibung: Servicii de mentenanta pentru sistemul informatic integrat Hipocrate, comform caietului de sarcini. Se va incheia un acord cadru de prestare de servicii pe 24 luni. Autoritatea contractanta va raspunde in mod clar si complet tuturor solicitarilor de clarificari. In conformitate cu prevederile art.160 coroborat cu art. 161 din Legea 98/2016 cu modificarile si completarile ulterioare, termenul limita in care autoritatea contractanta va raspunde in mod clar si complet tuturor solicitarilor de clarificari /informatii suplimentare va fi in a 11- a zi inainte de termenul limita stabilit in anuntul de participare pentru depunerea ofertelor. Numarul de zile pana la care se pot solicita clarificari inainte de data limita de depunere a ofertelor /candidaturilor 18 zile.

Kennung des Verfahrens: fc5623c1-624f-474a-80ec-ab5850d3802b

Interne Kennung: 4206845_2026_PAAPD1614250

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72267000 Software-Wartung und -Reparatur

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Dâmbovița (RO313)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Spitalul Judetean de Urgenta Targoviste, str.Tudor Vladimirescu, nr. 48, jud. Dambovita

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 200 000,00 RON

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 1 200 000,00 RON

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Documentația va fi descărcată de pe site-ul www.e-licitatie.ro. Toate răspunsurile la solicitările de clarificări cerute de operatorii economici sau formulate de autoritatea contractantă/decizii CNSC/contestații/note de informare/măsurile de remediere vor fi postate pe site-ul www.e-licitatie.ro la rubrica Documentații/clarificări/decizii, precum și prin publicare de erate. Cerințele tehnice definite la nivelul anunțului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit producător, la mărci, brevete, tipuri, la o origine sau la o producție/metoda specifică de fabricație/prestare/execuție, vor fi înțelese ca fiind însoțite de mențiunea "sau echivalent". Fără a aduce atingere prevederilor Legii nr. 182/2002 privind protecția informațiilor clasificate, cu modificările și completările ulterioare, operatorul economic VA PRECIZA ÎN OFERTA DEPUȘA acele informații cuprinse în propunerea tehnică pe care le declară ca fiind confidențiale. Caracterul confidențial trebuie demonstrat prin orice mijloace de probă. În lipsa documentelor care demonstrează caracterul confidențial, documentele vor fi considerate ca neconfidențiale. Modul de departajare a ofertelor care înregistrează propuneri financiare egale, conform criteriului de atribuire: - Pentru ofertele clasate pe locul 1 conform SEAP, în situația în care este depășit numărul maxim de câștigători la acordul cadru (în situația noastră fiind cu un singur operator economic), se va utiliza pentru procesul de reofertare, facilitatea din sistem disponibilă în etapa de DELIBERARE (SEAP nu va permite alegerea câștigătorului decât după faza de reofertare). Documentele justificative care probează neîncadrarea în situațiile de excludere prevăzute la art. 164, 165 și 167 din Legea nr. 98/2016 vor fi prezentate, la solicitarea autorității contractante, doar de către operatorului economic clasat pe primul loc în clasamentul intermediar după finalizarea evaluării, până la încheierea Raportului Procedurii de atribuire, conf. art. 196 din Legea nr. 98/2016 privind Achizițiile Publice. Aceste documente pot fi: 1 Certificate constatatoare privind plata impozitelor, taxelor sau a contribuțiilor la bugetul general consolidat (buget local, buget de stat etc.) valabile la momentul prezentării, pentru sediul principal, iar pentru sediile secundare/punctele de lucru, o declarație pe propria răspundere privind îndeplinirea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor sau contribuțiilor la bugetul general consolidat datorate. În conformitate cu prevederile art. 165 alin. (2) din Legea nr. 98/2016, operatorul economic nu este exclus din procedura de atribuire dacă, anterior deciziei de excludere, își îndeplinește obligațiile prin plata impozitelor, taxelor sau contribuțiilor la bugetul general consolidat datorate ori prin alte modalități de stingere a acestora sau beneficiază, în condițiile legii, de eșalonarea acestora ori de alte facilități în vederea plății acestora, inclusiv, după caz, a eventualelor dobânzi ori penalități de întârziere acumulate sau a amenzilor 2 Cazierul judiciar al operatorului economic și al membrilor organului de administrare, de conducere sau de supraveghere al respectivului operator economic, sau a celor care au putere de reprezentare, de decizie sau control în cadrul acestuia așa cum rezultă din certificatul ONRC/actul constitutiv; 3 După caz, documente prin care se demonstrează faptul că operatorul economic poate beneficia de derogările prevăzute la art. 166 alin. 2 art. 167 alin 2 art. 171 din legea 98/2016 privind achizițiile publice. 4. Totodată, se vor prezenta și Declarațiile privind neîncadrarea în prevederile Art. 164, 165, 167 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice. Operatorii economici nerezidenți (străini) au dreptul de a prezenta orice documente edificatoare, eliberate de autoritățile din țara în care aceștia sunt rezidenți prin care să dovedească îndeplinirea obligațiilor de plată a impozitelor către bugetul de stat și bugetul local, în conformitate cu legislația din țara de rezidență. Documentele trebuie să fie valabile la momentul prezentării acestora. Documentele se vor prezenta însoțite de traducerea autorizată a acestora în limba română. Operatorii economici odată cu depunerea DUAE va prezenta angajamentul tertului sustinator (împreună cu documente anexe la angajament, transmise acestora de către tert/terții sustinatori, din care rezultă modul efectiv în care se va materializa sustinerea acestuia/acestora).

Rechtsgrundlage:

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korruption: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Betrug: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Konkurs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Zahlungsunfähigkeit: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Vergleichsverfahren: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:
Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Default lot

Beschreibung: Servicii de mentenanta pentru sistemul informatic integrat Hipocrate conform caietul de sarcini.

Interne Kennung: 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72267000 Software-Wartung und -Reparatur

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Dâmbovița (RO313)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Spitalul Judetean de Urgenta Targoviste, str.Tudor Vladimirescu, nr. 48, jud. Dambovita

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 1 200 000,00 RON

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Operatorii economici ce depun ofertă trebuie să dovedeasca o forma de înregistrare în condițiile legii din țara de rezidență, să reiasă că operatorul economic este legal constituit, că nu se află în niciuna dintre situațiile de anulare a constituirii, precum și faptul că are capacitatea profesională de a realiza activitățile care fac obiectul contractului. În vederea demonstrării îndeplinirii criteriului de capacitate de exercitare a activității profesionale, Ofertantul unic/Ofertantul asociat/Terțul susținător/ Subcontractantul va completa DUAE subsecțiunea "Înscrierea în Registrul Comerțului" bifând una din opțiunile DA sau NU, urmând ca documentul justificativ, respectiv certificat ONRC sau pentru ofertantii

straini, document echivalent emise în țara de rezidență, să fie prezentat la solicitarea autorității contractante la finalizarea evaluării ofertelor doar operatorului economic clasat pe primul loc în clasamentul intermediar după finalizarea evaluării, până la încheierea Raportului Procedurii de atribuire, conf. art. 196 din Legea nr. 98/2016 privind Achizițiile Publice. Informațiile din Certificatul constatator trebuie să fie REALE/VALIDE LA DATA PREZENTĂRII ACESTUIA.

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Operatorii economici ce depun oferta vor prezenta certificat de înregistrare în Registrul Național al Programelor pentru Calculator emis de Oficiul Român pentru Drepturile de Autor, pentru programul informatic HIPOCRATE ori alte documente din partea producătorului programului Hipocrate din care să reiasă faptul că pot efectua servicii de reparații și întreținere software pentru acest program informatic, în conformitate cu prevederile art. 7 (a) coroborat cu prevederile art. 12, 13 lit. i), 23, 73 și 74 din Legea nr. 8 /1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe. Descriere: Operatorul economic ofertant va completa cerința corespunzătoare în formularul DUAЕ din documentația de atribuire, urmând ca documentul justificativ, respectiv certificat ONRC sau pentru ofertanții străini, document echivalent emise în țara de rezidență, să fie prezentat la solicitarea autorității contractante la finalizarea evaluării ofertelor doar operatorului economic clasat pe primul loc în clasamentul intermediar după finalizarea evaluării, până la încheierea Raportului Procedurii de atribuire, conf. art. 196 din Legea nr. 98/2016 privind Achizițiile Publice. Persoanele fizice sau juridice străine vor prezenta documente echivalente celor solicitate mai sus, emise de autoritatea competentă din statul de origine a ofertantului. Nota: Documentele emise în altă limbă decât româna vor fi însoțite de traducerea autorizată în limba română.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Cerința nr.1- Experiența similară Operatorii economici (Ofertant individual, membru al Asocierii, Subcontractant și Terț Susținător) trebuie să prezinte o declarație privind Lista principalelor prestări de servicii în cursul unei perioade care acoperă cel mult ultimii 3 ani, cu indicarea valorilor, datelor și a beneficiarilor publici sau privați conform prevederilor art. 179 alin. 1 lit. b din Legea nr. 98/2016. Operatorii economici participanți la procedura trebuie să facă dovada experienței similare, respectiv să dovedească faptul că în ultimii 3 ani impliniți la data publicării anunțului de participare, din care să reiasă că au fost prestate servicii similare obiectului contractului în valoare cumulată de cel puțin 300.000 lei fără TVA, la nivelul a unuia sau mai multor contracte. Cerința minimă menționată mai sus trebuie să fie îndeplinită de toți Operatorii Economici implicați în procedură, indiferent de rolul acestora: Ofertant (Operator Economic individual), membru al unei Asocieri, Subcontractanții nominalizați sau Terți Susținători pe care se bazează Ofertantul. Modalitatea prin care poate fi demonstrată îndeplinirea cerinței: - DUAЕ se va completa, obligatoriu, de către fiecare ofertant, inclusiv de către fiecare asociat, dacă este cazul; - La nivelul DUAЕ trebuie precizate de către ofertanți informații cum ar fi: numărul și data contractului invocat drept experiență similară, beneficiarul acestuia și datele sale de contact, nr. și data documentului de recepție, precum și ponderea și/sau activitățile pentru care a fost responsabil, împreună cu valoarea acestora, fără TVA. Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAЕ, pot fi, fără a se limita la, enumerarea nefiind cumulativă: copii ale unor părți relevante ale contractelor pe care le-au îndeplinit; certificate de predare-primire; recomandări; procese-verbale de recepție; certificări de bună execuție; certificate constatatoare. Documentele suport ce vor fi prezentate la cererea autorității contractante de către Ofertantul (Ofertant individual sau Asocierie de Operatori Economici) clasat pe primul loc după aplicarea criteriului de atribuire să prezinte documente justificative actualizate prin care

să demonstreze îndeplinirea tuturor criteriilor de calificare, în conformitate cu informațiile cuprinse în DUAE (răspuns). Cerința de a prezenta documente justificative actualizate este aplicabilă tuturor Operatorilor Economici care au legătură cu Ofertantul în această procedură (Subcontractanți sau Terți susținători), dacă este cazul.

Kriterium: Anteil der Unterauftragsvergabe

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Se va mentiona proportia de subcontractare (daca este cazul).

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Pretul ofertei

Beschreibung: Pretul cel mai scazut este singurul criteriu

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Criteriul de atribuire este prețul cel mai scăzut - clasamentul ofertelor se stabilește prin ordonarea crescătoare în funcție de prețul total al fiecărei oferte, oferta de primul loc fiind cea cu prețul cel mai mic.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100207041>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.e-licitatie.ro>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Rumänisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 25/05/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/05/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: In SEAP

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Asociere conform art. 53. din Legea privind achizitiile publice nr 98/2016

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA TARGOVISTE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA TARGOVISTE

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA TARGOVISTE

Organisation, die Angebote bearbeitet: SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA TARGOVISTE

8. Organisationen

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA TARGOVISTE

Registrierungsnummer: 4206845

Postanschrift: Strada: Vladimirescu Tudor, nr. 48

Stadt: Targoviste

Postleitzahl: 130095

Land, Gliederung (NUTS): Dâmbovița (RO313)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Magda Florentina Ciocea

E-Mail: spt_tgv@yahoo.com

Telefon: +40 245212113

Fax: +40 245210509

Internetadresse: <https://www.spitaldb.ro>

Profil des Erwerbers: <https://www.e-licitatie.ro>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrierungsnummer: 20329980

Postanschrift: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 030084

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

E-Mail: office@cnsr.ro

Telefon: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetadresse: <http://www.cnsr.ro>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA TARGOVISTE

Registrierungsnummer: 4206845_3

Postanschrift: Strada: Vladimirescu Tudor, nr. 48

Stadt: Targoviste

Postleitzahl: 130095

Land, Gliederung (NUTS): Dâmbovița (RO313)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Magda Florentina Ciocea

E-Mail: spt_tgv@yahoo.com

Telefon: +40 245212113

Fax: +40 245210509

Internetadresse: <https://www.spitaldb.ro>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Operator SEAP

Registrierungsnummer: RO42283735

Postanschrift: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 020976

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Roxana Popescu

E-Mail: contact.autoritati@e-licitatie.ro

Telefon: +40 213032997

Internetadresse: <https://www.adr.gov.ro/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 738cf3ef-6c9a-4045-b6ab-8ad0d1fd930e - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/04/2026 18:21:35 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 16/04/2026 17:00:54 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Rumänisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 268762-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 76/2026

Datum der Veröffentlichung: 20/04/2026